

„EU” Declaration of conformity (according to the EU directives)

On behalf of undersigned producer or importeur of the product:

Authorized Importeur:	Somogyi Elektronik Kft.
Address:	9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.

We declare that following identified product:

Name of the product:	LED desktop alarm clock
Modell No.:	LTC 02

fits to the rules of the European Union:

Reference number of the directive:	Name of the directive:
2014/35/EU	Directive of the European Parliament and of the Council about the national legislation regarding the Low Voltage Legislation. (LVD)
2014/30/EU	Directive of the European Parliament and of the Council about the national legislation regarding the Electromagnetic Compatibility Regulations. (EMC)

Reference number of applied standards (identification mark and year of issue):

EN 61000-6-3/A1:2011
EN 61000-6-1:2007
EN 60065/A12:2011
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Reference number of other standards and/or technical specifications (identification mark and year of issue, address, if necessary):

--

Other references and information:

Number of Certificate of conformity according to the declaration (test report): 607301300201, 602001206701, 59312

Name and Address of the issuing institution: TÜV SÜD Product Service GmbH, München
SGS Hong Kong Ltd

Date of issue: 29.01.2013., 01.03.2013, 21.06.2013.

Location of technical documentation: **9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.**

Declaration date of the CE (the two last digits of the year): 19

Győr, 23.05.2019

Name and title: Ujvári Márta
Executive Director


SOMOGYI ELEKTRONIK KFT.
9027 Győr, Gesztenyfa u.3.
(Ipari Park)
Adószám: 10229095-2-08
18.

PREVOD:
„EC” Deklaracija o usaglašenosti

Proizvođač:	Somogyi Elektronik Kft.
Adresa:	9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.

Izjavljujemo da:

Naziv proizvoda: Soni sat sa budilnikom Šifra proizvoda: LTC02

Da su gore navedeni proizvodi usaglašeni sa direktivama Evropske Unije:

Referentni broj direktive:	Opis direktive:
2014/30 EU	Direktiva za elektromagnetsku kompatibilnost (EMC)
2014/35 EU	Direktiva za električne uređaje niskog napona . (LVD)

Referentni broj primenjenih standarda:

EN 61000-6-3/A1:2011 EN 61000-6-1:2007 EN 60065/A12:2011
--

Referentni broj drugih standarda i / ili tehničke specifikacije:

--

Ostale reference i informacije:

Broj Deklaracije o usaglašenosti prema deklaraciji (Ispitni izveštaj): **607301300201, 602001206701**

Naziv i adresa ispitne laboratorije: **TÜV SÜD Product Service GmbH, München**

Datum izdavanja: **29.01.2013., 01.03.2013.**

Lokacija tehničke dokumentacije: **9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.**

Zadnja dva broja godine izdavanja deklaracije: **19**

Győr, 23.05.2019

Ujvári Márta
Executive Director



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta KVALITET Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета КВАЛИТЕТ Ниш
Joint-stock company for quality testing KVALITET Niš



POTVRDA O USAGLAŠENOSTI
CONFIRMATION OF CONFORMITY

Broj: P07190219700
No.

Podnosilac zahteva: ELEMENTA D.O.O.
Applicant: 24000 SUBOTICA
JOVANA MIKIĆA 56

Proizvod: RADIOFONSKI PRIJEMNIK SA SATOM
Product:

Oznaka tipa/modela: LTC02
Type:

Robna marka:
Trademark:

Proizvodjač: SOMOGYI ELEKTRONIC
Manufacturer:

Vrednovana dokumentacija Evaluated documentation:

Izveštaj/sertifikat: 59312 od 21.06.2013
Test report/Certificate:

Izdat od: SGS
Issued by:

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod zadovoljava zahteve 'Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti' (Sl. glasnik RS, 25/2016).

On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the requirements of the 'Rulebook on Electromagnetic Compatibility' (Official Gazette RS, 25/2016).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama proizvoda koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.

Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja:
Place and date:

Niš, 28.05.2019.

Važi do:
Valid until:

27.05.2024.



Generalni direktor

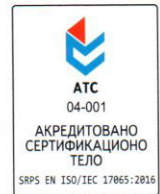
Vladimir Vukašinić, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su istovetni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.

Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta KVALITET Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета КВАЛИТЕТ Ниш
Joint-stock company for quality testing KVALITET Niš



POTVRDA O USAGLAŠENOSTI
CONFIRMATION OF CONFORMITY

Broj: **P0919030800**
No.

Podnosilac zahteva: ELEMENTA D.O.O.
Applicant: 24000 SUBOTICA
JOVANA MIKIĆA 56

Proizvod: RADIOFONSKI PRIJEMNIK SA SATOM
Product:

Oznaka tipa/modela: LTC01, LTC02
Type:

Robna marka:
Trademark:

Proizvodjač: Zhong Shan Tak Tung Electrical Appliance Co. Ltd.
Manufacturer: Kina

Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*

Izveštaj/sertifikat: 60.200.12.067.01 (REV04) od 20.03.2013.
Test report/Certificate:

Izdat od: TUV SUD Hong Kong Ltd.
Issued by:

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod zadovoljava zahteve 'Pravilnika o električnoj opremi namenjenoj za upotrebu u okviru određenih granica napona' (Sl. glasnik RS, 25/2016).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the requirements of the 'Rulebook on Electrical Equipment designed for Use within Certain Voltage Limits' (Official Gazette RS, 25/2016).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama proizvoda koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: **Važi do:**
Place and date: *Valid until:*
Niš, 28.05.2019. 27.05.2024.



Generalni direktor

Vladimir Vukašinović, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su istovetni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.
Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, <http://www.kvalitet.co.rs>

„EU” Declaration of conformity (according to the EU directives)

On behalf of undersigned producer or importeur of the product:

Authorized Importeur:	Somogyi Elektronik Kft.
Address:	9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.

We declare that following identified product:

Name of the product:	LED desktop alarm clock
Modell No.:	LTC 02

fits to the rules of the European Union:

Reference number of the directive:	Name of the directive:
2014/35/EU	Directive of the European Parliament and of the Council about the national legislation regarding the Low Voltage Legislation. (LVD)
2014/30/EU	Directive of the European Parliament and of the Council about the national legislation regarding the Electromagnetic Compatibility Regulations. (EMC)

Reference number of applied standards (identification mark and year of issue):

EN 61000-6-3/A1:2011
EN 61000-6-1:2007
EN 60065/A12:2011
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

Reference number of other standards and/or technical specifications (identification mark and year of issue, address, if necessary):

--

Other references and information:

Number of Certificate of conformity according to the declaration (test report): 607301300201, 602001206701, 59312

Name and Address of the issuing institution: TÜV SÜD Product Service GmbH, München
SGS Hong Kong Ltd

Date of issue: 29.01.2013., 01.03.2013, 21.06.2013.

Location of technical documentation: **9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.**

Declaration date of the CE (the two last digits of the year): 11

Győr, 10.05.2016

Name and title: Ujvári Márta
Executive Director


SOMOGYI ELEKTRONIC KFT.
9027 Győr, Gesztenyfa u. 3.
(Ipari Park)
Adószám: 10229095-2-08
18.

PREVOD:
„EC” Deklaracija o usaglašenosti

Proizvođač:	Somogyi Elektronik Kft.
Adresa:	9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.

Izjavljujemo da:

Naziv proizvoda: Soni sat sa budilnikom Šifra proizvoda: LTC02

Da su gore navedeni proizvodi usaglašeni sa direktivama Evropske Unije:

Referentni broj direktive:	Opis direktive:
2004/108/EC	Direktiva za elektromagnetsku kompatibilnost (EMC)
2006/95/EC	Direktiva za električne uređaje niskog napona . (LVD)

Referentni broj primenjenih standarda:

EN 61000-6-3/A1:2011 EN 61000-6-1:2007 EN 60065/A12:2011
--

Referentni broj drugih standarda i / ili tehničke specifikacije:

--

Ostale reference i informacije:

Broj Deklaracije o usaglašenosti prema deklaraciji (Ispitni izveštaj): **607301300201, 602001206701**

Naziv i adresa ispitne laboratorije: **TÜV SÜD Product Service GmbH, München**

Datum izdavanja: **29.01.2013., 01.03.2013.**

Lokacija tehničke dokumentacije: **9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.**

Zadnja dva broja godine izdavanja deklaracije: **16**

Győr, 10.05.2016..

Ujvári Márta
Executive Director



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš



POTVRDA O USAGLAŠENOSTI
CONFIRMATION OF CONFORMITY

Broj: P07160174200
No.

Podnosilac zahteva: ELEMENTA D.O.O.
Applicant: 24000 SUBOTICA
JOVANA MIKIĆA 56

Proizvod: RADIOFONSKI PRIJEMNIK SA SATOM
Product:

Oznaka tipa/modela: LTC02
Type:

Robna marka:
Trademark:

Proizvodjač: SOMOGYI ELEKTRONIC
Manufacturer:

Vrednovana dokumentacija Evaluated documentation:

Ispitni izveštaj: 59312 od 21.06.2013
Test report:

Izdat od: SGS
Issued by:

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod zadovoljava zahteve 'Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti' (Sl. glasnik RS, 13/2010).

On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the requirements of the 'Rulebook on Electromagnetic Compatibility' (Official Gazette RS, 13/2010).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama proizvoda koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.

Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: Niš, 27.05.2016.
Place and date:
Važi do: 26.05.2019.
Valid until:



Generalni direktor

Vladimir Vukašinić, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su istovetni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.

Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš



POTVRDA O USAGLAŠENOSTI
CONFIRMATION OF CONFORMITY

Broj: **P0916042900**
No.

Podnosilac zahteva: ELEMENTA D.O.O.
Applicant: 24000 SUBOTICA
JOVANA MIKIĆA 56

Proizvod: RADIOFONSKI PRIJEMNIK SA SATOM
Product:

Oznaka tipa/modela: LTC01, LTC02
Type:

Robna marka:
Trademark:

Proizvodjač: Zhong Shan Tak Tung Electrical Appliance Co. Ltd.
Manufacturer: Kina

Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*

Ispitni izveštaj: 60.200.12.067.01 (REV04) od 20.03.2013.
Test report:

Izdat od: TUV SUD Hong Kong Ltd.
Issued by:

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod zadovoljava zahteve 'Pravilnika o električnoj opremi namenjenoj za upotrebu u okviru određenih granica napona' (Sl. glasnik RS, 13/2010).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the requirements of the 'Rulebook on Electrical Equipment designed for Use within Certain Voltage Limits' (Official Gazette RS, 13/2010).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama proizvoda koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: **Važi do:**
Place and date: *Valid until:*
Niš, 27.05.2016. 26.05.2019.



Generalni direktor

Vladimir Vukašinović, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su istovetni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.

Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs